

ÉXODO 14 vs 1

EXODUS 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

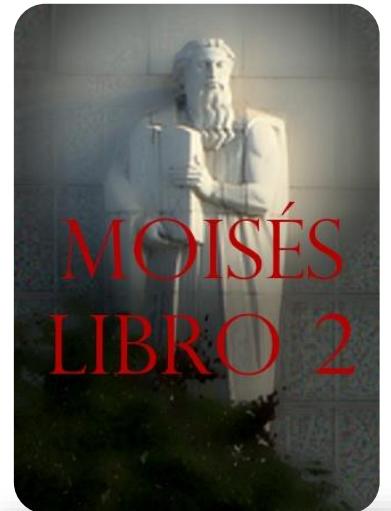
www.ilibros.net/KJV-lite.html

The crossing of the Red Sea... is an amazing story known all over the world; and in recent years many wonder if it's true. Of course it is; it's in the Bible. All the early church validated its truth. Yet rethinking some data about what we have been told, and even while questioning claims, we can be skeptical when considering stories told by whom?

If what we have been told is solely based on roman scholarship or orthodox Jewish scholarship, which is similar... those who value the traditions of their fathers over the word of God, then their data is likely to be unreliable; as they seem to avoid biblical truth like a plague, because it unveils their twisted and often perverse traditions; so, looking around, we may discover more interesting answers to some of the archeological questions in the biblical record... still waiting to be examined; for example: where is Sinai? Is it where we see on most maps? Or is it really in Midian (modern Saudi Arabia) where Moses ran to live many years, where he saw the burning bush, after wrongly striking dead an Egyptian? And is it the same place where Paul went in Arabia after his profound Damascus experience; where he received teaching directly from the risen Lord?

1 And the LORD spoke to Moses, saying,

2 Tell the children of Israel / who first came to Egypt in the days of Joseph... and lived in Goshen, **that they turn and encamp facing Pi-hahiroth /** meaning: at the mouth of the gorges,



El cruce del mar rojo... es una historia increíble conocida en todo el mundo; y en los últimos años muchos se preguntan si es verdad. Por supuesto que lo es; está en la Biblia. Toda la iglesia primitiva validó su verdad. Sin embargo, repensar algunos datos sobre lo que se nos ha dicho, e incluso al cuestionar las afirmaciones, podemos ser escépticos al considerar historias contada por quién?

Si lo que nos han dicho está basado únicamente en becas romanas o becas judías ortodoxas, que son similares... aquellos que valoran las tradiciones de sus padres sobre la palabra de Dios, entonces sus datos probablemente no sean confiables; como parecen evitar la verdad bíblica como una plaga, porque revela sus retorcidas y a menudo perversa tradiciones; así que, mirando a su alrededor, podemos descubrir respuestas más interesantes a algunas de las preguntas arqueológicas en el registro bíblico... todavía a la espera de ser examinado; por ejemplo: ¿Dónde está Sinaí? ¿Es donde vemos en la mayoría de los mapas? ¿O es realmente en Midán (la moderna Arabia Saudita) donde Moisés corrió a vivir muchos años, donde vio la zarza ardiente, después de golpear erróneamente a un egipcio muerto? Y es el mismo lugar donde Pablo fue en Arabia después de su profunda experiencia en Damasco; donde recibió la enseñanza directamente del Señor resucitado?

1 y el SEÑOR habló a Moisés, diciendo:

2 Di a los hijos de Israel / que vinieron por primera vez a Egipto en los días de José... y vivió en Gosén, **que se vuelven y acampan frente a Pi-hahiroth /** significado: en la desembocadura de las gargantas,

ÉXODO 14 vs 1

KJV-lite™ VERSES

EXODUS 14 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

between Migdol and the sea, in front of Baal-zephon: you will encamp by the sea / **Yam Suph**, the **Red Sea**, also were centuries later Solomon had his naval fleet stationed at Ezion-Geber, 1 Kings 22; why there?

3 For Pharaoh will say of the children of **Israel**,

They are wandering in the land; the wilderness has shut them in.

4 And I will harden Pharaoh's heart: he will pursue them; and I will be honored over Pharaoh and all his host; and the Egyptians will know: **I am the LORD**. And they did so.

5 When the king of Egypt was told that the people fled: the heart of Pharaoh and his servants turned against the people, and they said,

Why have we done this? We let **Israel** go from serving us.

6 So he made ready his chariot, and took his army with him:

7 and took six hundred chosen chariots, and all the other chariots of Egypt with captains over all of them / with their finest officers... at that time Egypt was the military might dominant in that part of the world.

8 And the LORD hardened the heart of Pharaoh king of Egypt, and he pursued the children of **Israel**:

and the children of **Israel** exited defiantly.



entre Migdol y el mar, frente a Baal-Zephon: acamparemos junto al mar / **Yam Suf**, el **mar rojo**, también fueron siglos más tarde Salomón tenía su flota naval estacionada en Ezion-Geber, 1 Reyes 22; por qué allí?

3 porque el Faraón dirá de los hijos de **Israel**

que están vagando por la tierra; el desierto los ha encerrado.

4 y yo endureceré el corazón del Faraón: él los perseguirá; y seré honrado por el Faraón y todo su anfitrión; y los egipcios sabrán: **Yo soy el SEÑOR**. Y ellos lo hicieron así.

5 cuando se le dijo al rey de Egipto que el pueblo huyó: el corazón del Faraón y sus siervos se volvieron contra el pueblo, y ellos dijeron,

¿por qué hemos hecho esto? Dejemos que **Israel** vaya a servirnos.

6 y preparaba su carroza, y llevaba a su ejército con él:

7 y tomó seiscientos carros escogidos, y todos los otros carros de Egipto con capitanes sobre todos ellos / con sus mejores oficiales... en ese momento, Egipto era el poder militar dominante en esa parte del mundo.

8 y el **SEÑOR** endureció el corazón del Faraón, rey de Egipto, y persiguió a los hijos de **Israel**,

y los hijos de **Israel** salieron desafiante.

ÉXODO 14 vs 1

KJV-lite™ VERSES

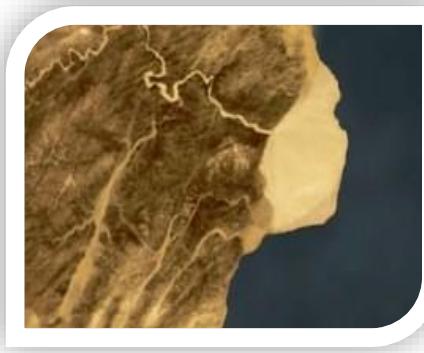
EXODUS 14 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

9 The Egyptians pursued them, all Pharaoh's horses and chariots, his horsemen, and his army; to overtake them encamped by the sea, beside Pi-hahiroth, in front of Baal-zephon.



10 When Pharaoh drew near, the children of Israel saw with their eyes, and behold, the Egyptians marched after them / the armies were advancing toward them on the southern route, as all Israel perhaps 2,000,000 frantic, panicking, terrified men, women and children hurried through that sole passage **Wadi Watir**... between the mountains only to discover a vast peninsula leading to a dead-end at **Nuweiba shoreline**, the eastern arm of the Red Sea (notice: the satellite picture here: along what is now called the Gulf of Aqaba); and they greatly feared.



And the children of Israel cried out to the LORD / they had taken the southern trade route; but turned south rather than go north; and the Egyptian armies hurried to seal off any way of escape.

11 They said to Moses, Is it because there were no graves in Egypt, you took us away to die in the wilderness? These are just a sample of some of the things they said to Moses; we can well imagine they also said:

What have you done, bringing us from Egypt?

12 Is not this what we told you in Egypt, saying,

Leave us alone that we may serve the Egyptians?

9 los egipcios los persiguieron, todos los caballos y carros del Faraón, sus jinetes y su ejército; para adelantarlos acampados junto al mar, junto a Pi-hahirot, frente a Baal-Zephon.

10 cuando el Faraón se acercó, los hijos de Israel vieron con sus ojos, y he aquí, los egipcios marcharon después de ellos / los ejércitos avanzaban hacia ellos en la ruta Sur, como todo Israel tal vez dos millones frenético, aterrado, aterrorizado, hombres, mujeres y niños corrió a través de ese único pasaje **Wadi Watir**... entre las montañas sólo para descubrir una vasta península que conduce a un callejón sin fin **en la costa de Nuweiba**, el brazo oriental del mar rojo (aviso: la imagen del satélite aquí: a lo largo de lo que ahora se llama el Golfo de Aqaba); y llenos de mucho temor.

Y los hijos de Israel clamaron al SEÑOR / habían tomado la ruta comercial del sur; pero se volvió hacia el sur en lugar de ir al norte; y los ejércitos egipcios se apresuraron a sellar cualquier forma de escape.

11 dijeron a Moisés: ¿es porque no había tumbas en Egipto, nos llevaste a morir en el desierto? Estas son sólo una muestra de algunas de las cosas que le dijeron a Moisés; bien podemos imaginar que también dijeron:

What have you done, bringing us from Egypt?

¿Qué has hecho, traernos de Egipto?

12 Is not this what we told you in Egypt, saying,

12 Ya te lo decíamos cuando estábamos en Egipto,

Leave us alone that we may serve the Egyptians?

¿Dejarnos solos para que podamos servir a los egipcios?

ÉXODO 14 vs 1

EXODUS 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

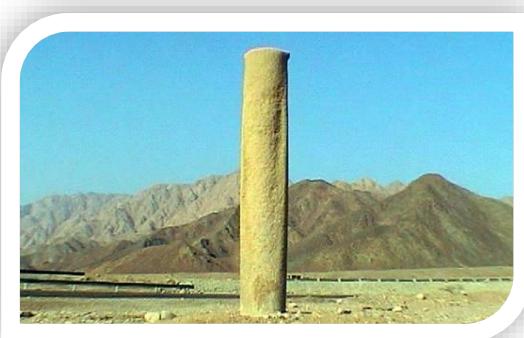
www.ilibros.net/KJV-lite.html

For it was better for us to serve the Egyptians,

than that we should die in the wilderness.

13 And Moses said to the people, Fear not, stand still, and see the salvation of the LORD /

this is the second time of the 164 times the word is used in the bible, so it is a defining moment for all the other times we see the prophets use this word: in Hebrew, **Yeshua**, the same word for the name: **JESUS** who we know is the Christ, the Messiah of God; Moses said:



Stand still and see the Yeshua of the LORD;

which He will show you today: for the Egyptians whom you see today,

you will never see them again forever / they were on their way express mail to meet their Maker. And where were the children of Israel standing? At **Nuweiba shoreline**, where this pillar has stood since the time of Solomon (another pillar is on the eastern side of this part of the Red Sea); local Bedouins of the area have always acknowledged this is where Israel stood still... and saw **the Salvation of the LORD**; as 13 miles of water parted before their eyes.

14 The LORD will fight for you, and you only be silent.

15 The LORD said to Moses, Why do you cry to Me? speak to the children of **Israel**, that they go forward.

16 Lift up your staff and stretch out your hand over the sea and divide it: and the children of **Israel** will go through the sea on **dry** ground.

Porque era mejor para nosotros servir a los egipcios.

que morir en el desierto.

13 y dijo Moisés al pueblo: no temas, quédate quieto, y ve la salvación del SEÑOR / esta es

la segunda vez de las 164 veces que la palabra se usa en la Biblia, así que es un momento definitorio para todas las otras veces que vemos a los profetas usar esta palabra: en hebreo, **Yeshua**, la misma palabra para el nombre: **JESÚS** que conocemos es el Cristo, el Mesías de Dios; Moisés dijo:

Quédate quieto y ve la Yeshua del SEÑOR;

que él les mostrará hoy: para los egipcios a quienes ven hoy,

nunca los volverán a ver para siempre / estaban en su camino correo expreso para conocer a su creador. ¿Y dónde estaban los hijos de Israel en pie? En **la costa de Nuweiba**, donde este pilar se ha mantenido desde la época de Salomón (otro pilar está en el lado oriental de esta parte del mar rojo); Beduinos locales de la zona siempre han reconocido que es donde Israel se detuvo... y vio **la salvación del Señor**; trece millas de agua se separaron ante sus ojos.

14 El SEÑOR luchará por vosotros, y sólo callaremos.

15 El SEÑOR dijo a Moisés: ¿por qué me gritan? hablar a los hijos de **Israel**, que vayan hacia adelante.

16 levante su bastón y extienda su mano sobre el mar y dividirlo: y los hijos de **Israel** atravesarán el mar en tierra seca.

ÉXODO 14 vs 1

EXODUS 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

17 And behold, I, even I will harden the hearts of the Egyptians, so they follow them: and I will be honored by Pharaoh and all his army, his chariots and his horsemen.

18 The Egyptians will know: I am the LORD, when I receive honor from Pharaoh, his chariots and his horsemen / even to the 21st century, the Lord God receives honor as our brothers and sisters in Egypt still sing to His great glory. So Moses, having learned the game plan... probably stood along the shoreline... and assured the people.

19 The angel of God who went before the camp of Israel, then removed and went behind them; and the pillar of cloud went from before their face, and stood behind them:

20 coming between the camp of the Egyptians and the camp of Israel. And the cloud was darkness to them / to the Egyptians, but it gave light by night to these / to God's people:

so that none came near the other all night.

21 And Moses stretched out his hand over the sea / and all night... the Egyptian reconnaissance didn't have a clue what was going on; but the whole world now knows the story; clearly recorded on the 3 Mycenae Steles; and the LORD drove back the sea with a strong east wind all that night, and made the sea dry land, and the waters were divided.

22 And the children of Israel entered the midst of the sea on dry ground / it's hard to imagine that anyone slept that night, though many undoubtedly dozed off while anxiously waiting; and can't you imagine when the time came, that runners went through the ranks of Israel awaking and reminding them to be silent; Shhhhhh! Pointing to get up and get moving:



17 y he aquí, yo, incluso yo endureceré los corazones de los egipcios, para que los sigan, y seré honrado por el Faraón y por todo su ejército, sus carros y sus jinetes.

18 los egipcios sabrán: Yo soy el SEÑOR, cuando recibo el honor del Faraón, de sus carros y de sus jinetes / incluso del siglo 21, el Señor Dios recibe el honor como nuestros hermanos y hermanas en Egipto todavía cantan a su gran gloria. Así que Moisés, habiendo aprendido el plan de juego... probable se encontraba a lo largo de la costa... y aseguró a la gente.

19 el ángel de Dios que fue delante del campamento de Israel, entonces removido y fue detrás de ellos; y el pilar de la nube salió de delante de su rostro, y se puso detrás de ellos:

20 que vienen entre el campamento de los egipcios y el campamento de Israel. Y la nube era oscuridad para ellos / para los egipcios, pero daba luz de noche a estos / al pueblo de Dios:

que nunca pudieron aproximarse al otro grupo

21 y extendió Moisés su mano sobre el mar / y toda la noche... el reconocimiento egipcio no tenía ni idea de lo que estaba sucediendo; pero el mundo entero ahora conoce la historia; claramente registrado en la tercera Micenas Stele; y el Señor echó hacia atrás el mar con un fuerte viento del este toda la noche, y hizo que el mar tierra seca, y las aguas se dividieron.

22 y los hijos de Israel entraron en el medio del mar en tierra seca / es difícil imaginar que alguien durmiera esa noche, aunque muchos dormían mientras esperaban ansiosamente; y no te imaginas cuando llegó el momento, que los correderos pasaron por las filas de Israel despertando y recordándoles que estuvieran en silencio; ¡Shhhhhh! apuntando a levantarse y moverse:

ÉXODO 14 vs 1

KJV-lite™ VERSES

EXODUS 14 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

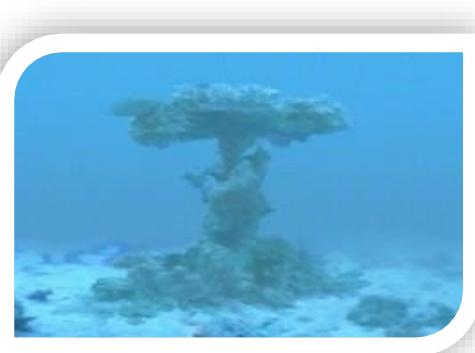
the waters being a wall to them on their right and on their left.

And as morning broke, the finest military might of Egypt discovered they had been outmaneuvered; with the last of the tribes of Israel approaching the ascent of the shoreline on the other side... off in the distance 13 miles away.

23 Then the Egyptians pursued and went after them into the midst of the sea, all of the horses of Pharaoh, his chariots, and his horsemen / did God make them do that? NO! He just knows what mankind is capable of doing; it's predictable, a typical kneejerk reaction, it's incredible, isn't it? That's what hardheaded jackasses would do; especially when they don't think clearly.

24 And it happened, that in the morning watch, the LORD peered down on the host of the Egyptians through the pillar of fire and the cloud, and troubled the Egyptian hosts / It's almost funny: did the Lord spook them? The historian, Flavius Josephus said the number of Egyptian warriors was around 250,000; and were they provided a wake-up call with a lightning strike? What we know is that suddenly, the genius military strategists of the day were in a panic; and their horses were spooked,

25 and driving heavily, clogging their chariot wheels, that their chariot wheels fell off:



Similar to the coral structures found in the Red Sea; 4- and 6-point wheels are only from the 18th dynasty, no later than 1450 bc.



las aguas siendo una pared a ellos a su derecha y a su izquierda.

Y como se rompió la mañana, el mejor poder militar de Egipto descubrió que habían sido supermaniobrados; con la última de las tribus de Israel acercándose al ascenso de la costa en el otro lado... fuera en la distancia trece millas lejos.

23 y los egipcios persiguieron y fueron tras ellos en medio del mar, todos los caballos del Faraón, sus carros y sus jinetes / ¿y Dios los hizo hacer eso? ¡No! El sólo sabe lo que la humanidad es capaz de hacer; es predecible, una típica reacción idiota de rodilla, irreflexivo, es increíble, ¿no? Eso es lo que harían los idiotas de cabeza dura; especialmente cuando no piensan con claridad.

24 y sucedió que en el reloj de la mañana, el SEÑOR se asomó sobre la hostia de los egipcios a través de la columna de fuego y de la nube, y turbó a los anfitriones egipcios / es casi gracioso: ¿el Señor los asustó? El historiador, Flavio Josefo, dijo que el número de guerreros egipcios era de alrededor de 250.000; y se les proporcionó una llamada de despertador con un rayo? Lo que sabemos es que de repente, el genio estrategas militares del día estaban en pánico; y sus caballos se asustaron,
25 y conduciendo forzadamente, obstruyendo sus ruedas de carroza, que sus ruedas de carroza se cayeron:

ÉXODO 14 vs 1

EXODUS 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

so the Egyptians said,

Let us flee before Israel; for the LORD fights for them against Egypt.

²⁶ Then the LORD said to Moses, Stretch out your hand over the sea, that the waters may come again upon the Egyptians, upon their chariots, and upon their horsemen.

²⁷ So, Moses stretched forth his hand over the sea, and the sea returned to its normal course when the morning appeared. And as the Egyptians fled into it; the LORD shook off the Egyptians in the midst of the sea / and NO, 250,000 -- a quarter of a million fierce, well-trained warriors didn't drown in a little shallow lake.

²⁸ And the waters returned, and covered the chariots, the horsemen and all the armies of Pharaoh that came after them into the sea; not one of them remained.

²⁹ But the children of Israel walked on dry land through the sea; the waters being a wall to them on their right, and on their left / Moses tells us 4 times in this chapter that they walked on dry land. So, it's pretty clear he wants us to know a miracle of the Lord happened. This is where King Solomon had parked his naval fleet on Yam Suph, the Gulf of Aqaba -- 1 Kings 22; why? Apparently, he knew it was safe.

³⁰ Thus the LORD saved Israel that day from the hand of the Egyptians; and Israel saw the Egyptians dead on the seashore.

³¹ And Israel saw the great work the LORD did against the Egyptians: and the people feared the LORD, and they believed the LORD, and His servant Moses.

70.000 hermanos y hermanas egipcios cantando cantos de alabanza a nuestro Dios

así los egipcios dijeron,

huyamos ante Israel; porque el SEÑOR pelea por ellos contra Egipto.

²⁶ Entonces el Señor dijo a Moisés: estira tu mano sobre el MAR, para que las aguas vengan de nuevo sobre los egipcios, sobre sus carros y sobre sus jinetes.

²⁷ entonces Moisés extendió su mano sobre el mar, y el mar volvió a su rumbo normal cuando apareció la mañana. Y como los egipcios huyeron a él; el SEÑOR sacudió a los egipcios en medio del mar / y NO, 250.000 -- un cuarto de millón de guerreros feroces y bien entrenados no se ahogó en un lago poco profundo.

²⁸ y volvieron las aguas, y cubrieron los carros, los jinetes y a todos los ejércitos del Faraón que vinieron tras ellos al mar; no quedó ninguno de ellos.

²⁹ pero los hijos de Israel caminaron en tierra seca por el mar; las aguas que son una pared para ellos a su derecha, y a su izquierda / Moisés nos dice cuatro veces en este capítulo que caminaron en tierra seca. Está bastante claro que quiere que sepamos que ocurrió un milagro del Señor. Donde el rey Salomón había estacionado su flota naval en Yam Suf, el Golfo de Aqaba --1 Reyes 22; ¿por qué? Aparentemente, sabía que era seguro.

³⁰ así el SEÑOR salvó a Israel ese día de manos de los egipcios; e Israel vio a los egipcios muertos en la orilla del mar.

³¹ y al ver Israel aquel el gran hecho que el SEÑOR hizo contra los egipcios, y el pueblo temió al SEÑOR, y creyeron al SEÑOR y a su siervo Moisés.

Fotos de drones: la travesía del mar rojo al Sinaí en Arabia